

Bibliografía

NUEVO MANUAL DE ELECTRICIDAD.—Fundamentos y aplicaciones. Por *Eduardo Welter*.—Traducción del alemán por Joaquín Pericas, S. J., Ingeniero industrial.—Un magnífico volumen de 16×23 cm., de XVI-582 páginas, con 569 grabados en el texto. En rústica, ptas. 26; encuadernado en tela, ptas. 29. (Por correo, certificado, ptas. 0,60 más).—*Luis Gili*, Editor. Córcega 415, Barcelona (España).

Libro moderno por excelencia es el que presentamos, fiel reflejo del rápido progreso que ha alcanzado la electricidad aplicada, progreso al que no permanecen indiferentes los países hispanoamericanos, como lo demuestra el éxito conseguido por las publicaciones de este género, algo anticuadas hoy día. A suplir esta falta de modernidad viene el NUESTRO MANUAL DE ELECTRICIDAD, de Welter, del que en adelante no podrá prescindir quien por deber profesional o por interés particular necesite estar al corriente de las novedades que ofrece la técnica y quiera formarse un concepto claro y completo de lo que es la Electricidad en los momentos actuales. Es esta obra un guía precioso, que sin dispendio de tiempo y de trabajo nos mostrará todo cuanto encierra de importante en sus vastos dominios esta utilísima ciencia.

Lo que caracteriza principalmente el libro es una gran claridad en la exposición, mantenida siempre dentro de lo

elemental, pues la idea dominante del autor ha sido hacer asequible su trabajo a un gran número de personas, desde el ingeniero y especialista hasta aquellas que por carecer de preparación suficiente les sería difícil entender otros muchos tratados publicados sobre la materia, generalmente de carácter demasiado científico.

Unas dos terceras partes del libro se destinan al conocimiento de las aplicaciones que hoy tiene la Electricidad, no sólo en la técnica sino también en la vida corriente; pero el autor ha creído oportuno anteponer a esta parte, puramente descriptiva, uno cuantos capítulos en que se exponen en forma elemental los fundamentos teóricos más indispensables para que el lector pueda sacar del libro todo el provecho posible. Al tratar de cada invento se da generalmente una ligera idea de su desarrollo histórico, y se ha prestado también atención particular a la exposición de ciertos temas, como Corrientes fuertes y débiles, Altas tensiones, Radiotécnica, etc., según lo merece su importancia actual.

De la traducción diremos que es verdaderamente notable, sin ciertos resabios del original que tanto afean y empobrecen algunas traducciones. El lector inteligente lo apreciará en seguida y se hará cargo de la ímproba labor del traductor para darnos una obra vertida del alemán como si fuese escrita en castellano.

El texto va ilustrado con 569 figuras

y esquemas, bien escogidas y muy útiles para aclarar las ideas y fijarlas en la imaginación del lector culto y deseoso de estar al corriente de los prodigios que la Electricidad realiza cada día a nuestros ojos.

* * *

EQUIPO ELÉCTRICO DEL AUTOMÓVIL.—Manual práctico. Descripción completa, en lenguaje sencillo, de los principios, construcción, funcionamiento, regulación y conservación de todas las partes eléctricas del automóvil moderno. Traducción de la 4.^a edición inglesa, de la «Temple Press Limited», por José Puig Patet, ingeniero industrial. —Un volumen de $13\frac{1}{2} \times 21$ cm., de 168 páginas, ilustrado con 139 grabados. Encuadernado, cubierta en colores, Ptas. 7. (Por correo, certificado, Ptas. 0.30 más).—Luis Gili, editor, Córcega, 415, Barcelona.

La parte eléctrica del automóvil es desconocida en general por nuestros automovilistas, a quienes asusta la dificultad de la materia porque no poseen suficientes conocimientos de electricidad para hacer frente a cualquier avería o dificultad

que se les presente. Esto, que es muy comprensible, ya no lo será tanto en adelante, después de la publicación de este manual práctico, en el que se les facilita el conocimiento del equipo eléctrico en todas sus partes. En lenguaje sencillo, asequible a la mayoría, se dan en esta obra las explicaciones suficientes de los principios eléctricos y teoría elemental, para permitir al lector corriente, no técnico, la comprensión desde el punto de vista práctico del funcionamiento y conservación de un coche. El lector atento podrá *situarse* y sacar gran provecho de esta obra, redactada por especialistas, y que en Inglaterra ha tenido un éxito extraordinario.

Su contenido en capítulos es el siguiente: Generalidades, explicación de algunos principios de electricidad, la magneto, encendido por bobina y batería, bujías, la dinamo, la batería, instalación de alumbrado, cuadro de distribución, sistemas eléctricos de distribución, aparato de puesta en marcha, conservación de la dinamo y del aparato de puesta en marcha, bocinas eléctricas, aplicaciones eléctricas auxiliares, propulsión eléctrica de automóviles, explicación de términos eléctricos, y datos varios.